

## DEL SUPERINTENDENTE DEL DISTRITO

Estimados padres y miembros de la comunidad:

Todos los estudiantes merecen una educación que los prepare para sus próximos pasos en la vida, ya sea que vaya a la universidad o comience una carrera. El Distrito Escolar Estacada está comprometido a proveer una educación rigurosa y de alta calidad para asegurar que cada estudiante esté en el camino hacia el éxito. Además de una fuerte oferta de materias básicas, el distrito ofrece opciones de Educación Profesional y Técnica para los estudiantes de la escuela intermedia y secundaria. Los estudiantes pueden elegir tomar cursos en temas como tecnología, mercadeo, codificación de computadoras, manufactura, artes culinarias, producción de videos, negocios, ingeniería y automotor, por nombrar algunos. Es nuestra filosofía que cada niño, en cada grado, merece un excelente maestro que provea instrucción de calidad para asegurar el aprendizaje.

El Departamento de Educación de Oregon ha publicado puntajes de la Evaluación Smarter Balanced del año escolar 2016-2017. Esta evaluación a nivel estatal es sólo una de varias maneras en que medimos el logro estudiantil. Estamos muy orgullosos del hecho que Estacada

Escuela Secundaria continúa desempeñándose en los niveles más altos del estado. También nos complace ver que nuestras calificaciones de matemáticas del grado 11<sup>o</sup> aumentan y crecen muy por encima del promedio estatal. Este informe también expone las áreas de bajo rendimiento en las que necesitamos poner un enfoque adicional. El Distrito Escolar de Estacada está realizando un esfuerzo concertado para incrementar el logro de los estudiantes a través de la colaboración de los maestros, evaluaciones locales comunes e instrucción diferenciada para satisfacer las necesidades de todos los estudiantes.

Los padres son esenciales en el éxito de un niño. Trabajando juntos con los maestros de su estudiante y el director de su escuela, usted puede identificar formas de apoyar a su hijo tanto dentro como fuera del salón de clases. El Distrito Escolar de Estacada tiene el honor de tener su colaboración en este importante trabajo de asegurar el éxito de cada estudiante.

Gracias,

Superintendente | Ryan Carpenter

## PERFIL DEL DISTRITO

### POLÍTICA DE BIENESTAR ESTUDIANTIL

Las políticas de bienestar del estudiante ayudan a garantizar que todos los estudiantes posean los conocimientos y las habilidades para tomar decisiones saludables para toda la vida. El distrito escolar de Estacada trabaja para lograr este objetivo mediante el empleo de un programa de nutrición integral- en todo el distrito, un programa de educación física vibrante, y proporciona a la escuela y el distrito-servicios de salud a nivel mental. Este año tenemos la suerte de tener un consejero de tiempo completo en cada escuela, con dos en nuestra escuela secundaria, para apoyar las necesidades de los estudiantes en salud mental.

MATRÍCULA Y DATOS DEMOGRÁFICOS	Grados K - 3	Grados 4 - 5	Grados 6 - 8	Grados 9 - 12
Inscripción total	697	335	455	1,203
Asistentes regulares	83.2%	85.3%	80.8%	87.0%
Con desventaja económica	9%	37%	42%	28%
Estudiantes con discapacidades	9%	12%	19%	7%
Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés	9%	10%	12%	18%
Diferentes idiomas hablados	9	5	11	18
Estudiantes móviles	15.4%	12.8%	15.1%	32.3%

### CALIFICACIÓN DE SEGURIDAD SÍSMICA

Para un reporte detallado de cada escuela, por favor visite:

<http://www.oregongeology.org/sub/projects/rvs/activity-updates/status.html>

### EQUIDAD RACIAL EN LA CONTRATACIÓN

Equidad racial en la contratación es requerida por las normas del Distrito. A los solicitantes de empleo se les garantiza protección EEO sin importar la raza, color, origen nacional, sexo, orientación sexual, discapacidad, religión o edad en sus programas y actividades y proporciona un acceso equitativo a los Boy Scouts y otros grupos juveniles designados. Adaptaciones razonables se harán para los candidatos capaces de realizar las funciones esenciales del trabajo.

MEDIANA DEL TAMAÑO DE LA CLASE	Primaria		Secundaria		Preparatoria		Combinada	
	Dis.	OR	Dis.	OR	Dis.	OR	Dis.	OR
Independiente	25.0	25.0	--	--	--	--	39.0	17.0
Arte del Inglés	18.0	22.0	23.5	25.0	26.5	25.0	7.0	16.0
Matemáticas	--	--	28.0	26.0	22.0	24.0	5.0	14.0
Ciencia	--	--	25.5	28.0	24.5	25.0	6.0	17.0
Ciencias Sociales	--	--	25.0	27.0	28.0	27.0	5.0	17.0

*Las escuelas combinadas tienen configuraciones de grados no comprendidos dentro de las categorías de primaria, secundaria y preparatoria (es decir, escuelas K-12)*

Quando no hay datos disponibles o para proteger la confidencialidad del estudiante:

\* se refiere a grupos de menos de 6 estudiantes.

<5 indica que un porcentaje es menor que el 5%.

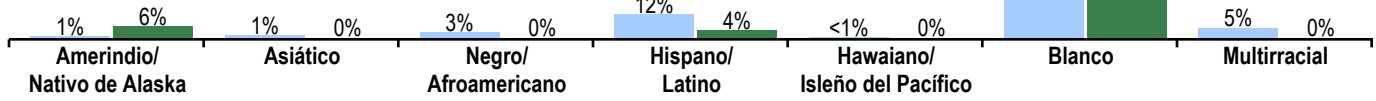
>95 indica que un porcentaje es mayor que el 95%.

\*\*\* se refiere a una escuela que ofrece almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

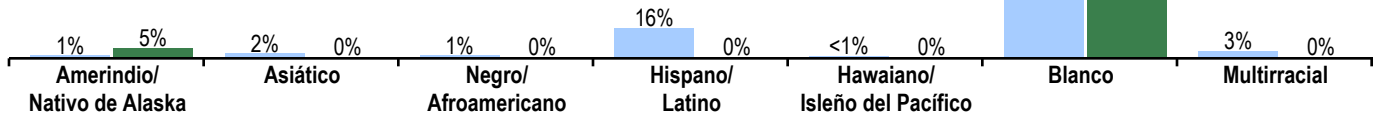
**RAZA/ETNIA DE LOS ESTUDIANTES Y EL PERSONAL 2016-17**

Estudiantes Personal

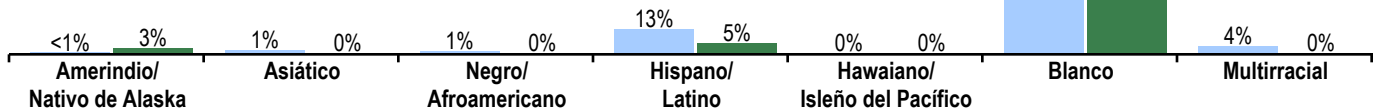
**Grados K-3**



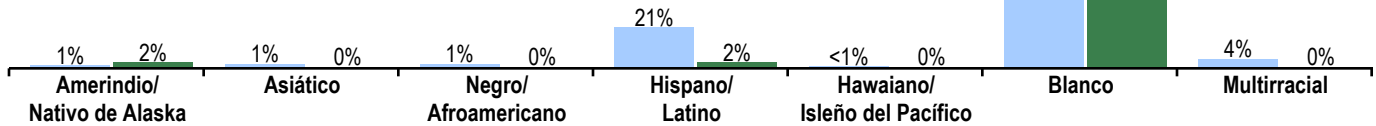
**Grados 4-5**



**Grados 6-8**



**Grados 9-12**



GASTO POR ESTUDIANTE	2014-15	2015-16	2016-17
Distrito	\$8,952	\$9,387	\$10,972
Estado	\$10,302	\$10,692	\$11,822

El modelo de educación de calidad de Oregón (QEM por sus siglas en inglés) sugiere que una financiación adecuada por estudiante debería ser \$12,993 en 2016-17 (Promedio a nivel estatal). 2016-17 refleja datos presupuestados no reales.

FUENTES DE FINANCIACIÓN	% del total
Impuestos locales y cuotas	25%
Fondos estatales	70%
Fondos federales	5%

EXPULSIONES Y SUSPENSIONES	Expulsiones	Suspensiones
Total de estudiantes	*	153
Amerindio/Nativo de Alaska	*	*
Asiático	*	*
Negro/Afroamericano	*	*
Hispano/Latino	*	24
Multirracial	*	7
Hawaiano/Isleño del Pacífico	*	*
Blanco	*	119

Para proteger la confidencialidad del estudiante:

\* se refiere a grupos de menos de 6 estudiantes.

<5 indica que un porcentaje es menor que el 5%.

>95 indica que un porcentaje es mayor que el 95%.

**PROGRESO** ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?

Rendimiento de los estudiantes inscritos en el distrito por un año académico completo

¿Por lo menos el 95% de los estudiantes en este distrito tomó las evaluaciones requeridas?  Sí  Si No, interprete los resultados de las siguientes evaluaciones con precaución.

El criterio de la tasa de participación está colocado para asegurar que los distritos examinan a todos los estudiantes elegibles.

2014-15 fue el primer año en función de la nueva evaluación de artes del lenguaje inglés y matemáticas.

**DISTRITO RENDIMIENTO**

	Rendimiento del distrito (%)			Rendimiento del distrito (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio del distrito similar (%)
	2013-14	2014-15	2015-16	2016-17	2016-17	2016-17

Arte del Idioma Inglés

Las evaluaciones Smarter Balanced y Alternativas tienen cuatro niveles de desempeño donde los niveles 3 y 4 están cumpliendo con el estándar para la rendición de cuentas de la escuela y el distrito.

Niveles 3 y 4  
 Nivel 2  
 Nivel 1

Estudiantes en los grados 3 – 5

Estudiantes en los grados 6 - 8

Estudiantes en el grado 11

36.4	40.1	39.3	49.6	45.9
22.8	22.4	25.0	21.4	24.2
40.8	37.4	35.7	29.1	29.9
49.8	33.1	42.1	55.2	50.5
25.6	25.5	19.3	23.9	27.6
24.6	41.4	38.6	20.9	21.9
71.3	72.1	75.1	71.1	69.3
13.7	15.1	13.1	16.9	18.4
15.0	12.8	11.8	12.0	12.2

Matemáticas

Vea el reporte de calificaciones de los años anteriores para ver los datos históricos de rendimiento OAKS.

Niveles 3 y 4  
 Nivel 2  
 Nivel 1

Estudiantes en los grados 3 – 5

Estudiantes en los grados 6 - 8

Estudiantes en el grado 11

25.1	27.7	31.2	43.6	40.7
32.8	32.6	31.2	27.6	30.5
42.2	39.8	37.5	28.8	28.7
20.3	20.6	26.5	41.9	37.9
30.8	27.7	27.3	26.6	29.4
48.9	51.8	46.1	31.5	32.7
30.6	29.8	41.0	35.3	33.4
29.6	31.3	23.8	27.3	29.0
39.7	38.9	35.1	37.4	37.7

Ciencia

Exceder  
 Cumple  
 No cumplió

Estudiantes en el grado 5

Estudiantes en el grado 8

Estudiantes en el grado 11

68.1	5.2	63.0	31.9	60.9	10.1	50.7	39.1	55.7	7.1	48.6	44.3	69.7	10.6	59.1	30.3	66.0	14.9	51.1	34.0	69.3	13.3	55.9	30.7
70.6	10.0	60.6	29.4	60.0	2.9	57.1	40.0	48.9	6.4	42.6	51.1	44.0	2.8	41.1	56.0	62.8	11.5	51.3	37.2	63.7	9.8	53.9	36.3
56.3	5.3	51.0	43.7	60.1	5.1	55.1	39.9	59.0	4.3	54.7	41.0	62.8	5.1	57.7	37.2	57.8	8.0	49.8	42.2	55.9	6.8	49.2	44.1

Visite [www.oregon.gov/ode/reports-and-data](http://www.oregon.gov/ode/reports-and-data) para resultados adicionales de las evaluaciones.

Para proteger la confidencialidad del estudiante:

\* se refiere a grupos de menos de 6 estudiantes.

<5 indica que un porcentaje es menor que el 5%.

>95 indica que un porcentaje es mayor que el 95%.

**RESULTADOS** ¿QUÉ ESTÁN LOGRANDO LOS ESTUDIANTES EN LA PREPARATORIA?

		Rendimiento del distrito (%)			Rendimiento del distrito (%)	Oregón	Promedio del
		2013-14	2014-15	2015-16	2016-17	2016-17	distrito similar (%)
<b>Estudiantes de primer año en camino a graduarse</b>	Estudiantes que obtuvieron un 25% de los créditos necesarios para un diploma regular al final de su primer año.						
	Estudiante de noveno grado en vías a graduarse dentro de 4 años	66.5	52.5	77.2	67.3	83.4	78.5
<i>Nota: la metodología de graduación cambió en 2013-14.</i>							
<b>TASA DE GRADUACIÓN</b>	Estudiantes que obtienen un diploma estándar dentro de los cuatro años de entrar a la preparatoria.	Rendimiento del distrito (%)			Rendimiento del distrito (%)	Oregón	Promedio del
		2012-13	2013-14	2014-15	2015-16	2015-16	distrito similar (%)
	Tasa global de graduación	38.2	28.1	38.4	44.2	74.8	73.9
<b>TASA DE TERMINACIÓN</b>	Estudiantes que obtienen un diploma de preparatoria regular, modificado, extendido o de adultos o terminaron su GED dentro de los cinco años de entrar a la preparatoria.						
		Tasa global de finalización	56.8	52.6	59.9	59.4	81.9
<b>TASA DE DESERCIÓN</b>	Los estudiantes que desertan durante el año escolar y no se vuelven a inscribir.						
		Tasa global de deserción	22.7	25.1	20.6	12.1	3.9
<b>EDUCACIÓN CONTINUA</b>	Los estudiantes que continúan con su educación después de la preparatoria.						
		Los estudiantes que se inscribieron en un colegio comunitario o universidad de cuatro años dentro de los 16 meses de su graduación	36.4	47.3	43.6	52.3	57.4

\*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

**RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES**

	Rendimiento del distrito (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio del distrito similar (%)	Rendimiento del distrito (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio del distrito similar (%)	Rendimiento del distrito (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio del distrito similar (%)		
<b>Escasos recursos económicos</b>			<b>Amerindio/Nativo de Alaska</b>			<b>Hawaiano/Isleño del Pacífico</b>					
En camino	64.6	75.8	69.3	En camino	*	70.3	62.6	En camino	*	76.1	92.3
Graduación	38.0	68.1	66.7	Graduación	0.0	56.4	68.9	Graduación	33.3	70.1	63.6
Finalización	54.7	76.8	75.6	Finalización	66.7	66.7	74.4	Finalización	0.0	73.6	62.5
Deserción escolar	10.4	4.2	4.2	Deserción escolar	0.0	9.1	9.2	Deserción escolar	20.0	5.5	5.0
<b>Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés</b>			<b>Asiático</b>			<b>Blanco</b>					
En camino	45.5	78.7	75.6	En camino	*	>95	89.3	En camino	72.5	85.3	79.4
Graduación	19.7	71.1	83.7	Graduación	87.5	88.0	91.2	Graduación	53.1	76.6	74.0
Finalización	34.7	75.6	79.4	Finalización	100.0	91.9	91.4	Finalización	71.5	83.9	81.0
Deserción escolar	27.5	4.0	3.1	Deserción escolar	0.0	1.3	1.2	Deserción escolar	8.2	3.6	4.2
<b>Estudiantes con discapacidades</b>			<b>Negro/Afroamericano</b>			<b>Femenino</b>					
En camino	58.3	69.5	66.9	En camino	*	75.6	66.7	En camino	71.3	86.5	82.5
Graduación	33.3	55.5	54.1	Graduación	66.7	66.1	68.0	Graduación	49.5	78.4	78.9
Finalización	55.4	64.9	62.1	Finalización	57.1	72.2	78.3	Finalización	66.7	84.6	83.8
Deserción escolar	12.4	5.7	6.4	Deserción escolar	16.7	6.3	3.2	Deserción escolar	11.4	3.4	3.7
<b>Migrante</b>			<b>Hispano/Latino</b>			<b>Masculino</b>					
En camino	*	76.1	60.0	En camino	41.5	77.3	75.1	En camino	64.3	80.4	74.5
Graduación	13.6	68.9	70.6	Graduación	21.2	69.4	75.5	Graduación	39.0	71.4	68.9
Finalización	3.8	73.8	81.8	Finalización	34.5	76.5	81.8	Finalización	52.4	79.4	78.0
Deserción escolar	52.9	4.0	4.4	Deserción escolar	29.3	4.6	4.1	Deserción escolar	13.0	4.5	4.9
<b>Talentos y Superdotados</b>			<b>Multirracial</b>								
En camino	*	>95	93.6	En camino	>95	83.6	79.0	Los datos de En Camino se basan en el año escolar 2016-17; todos los demás datos se basan en el año escolar 2015-16.			
Graduación	60.0	92.7	90.2	Graduación	63.6	74.4	71.2				
Finalización	91.3	96.8	94.6	Finalización	61.9	81.3	80.1				
Deserción escolar	3.6	0.6	1.5	Deserción escolar	8.3	4.1	5.0				

\*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

255 NE 6th Ave  
Estacada, OR 97023 (503) 630-6871  
[www.estacada.k12.or.us](http://www.estacada.k12.or.us)

## CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE

PREPARACIÓN ESCOLAR	Escuelas primarias	Escuelas secundarias	Escuelas preparatorias
	<p>PBIS Casa Abierta Consejero escolar a tiempo completo Conexión a Kindergarten Mochila Amigos Desayuno de verano y programa de almuerzo Iniciativa de Asistencia Clínica de Salud Basada en la Escuela Trillium Asociación de Servicios para Familias Educación en Resolución de Conflictos</p>	<p>Por un proceso continuo - y para prepararles a los estudiantes para la escuela - la secundaria de Estacada les ofrece servicios inclusivos a los estudiantes para la población diversa. A través de estrategias de ser inclusivo, estos recursos existen para establecer fundamentos para poder aprender y para enfrentar el trauma u otros contratiempos. Les ofrecemos a los participantes clases en español e inglés. También, tenemos un programa del comportamiento positivo. El programa del comportamiento anima un sistema de ser bien educado durante el día escolar. Nuestro equipo de CARE (la asistencia) trabaja para mejorar la asistencia de estudiantes mientras nuestra clínica médica, Orchid Health, quiere apoyar la salud física y la salud emotiva.</p>	<p>Programa diario de desayuno y almuerzo Clínica de Salud Comunitaria Adyacente Terapeutas en el hogar para niños y familias Comité de Salud y Bienestar de los Estudiantes Programa de apoyo del Boys Council / Girls Circle Consejeros de Carrera y Psicólogo Escolar Encuesta de voz de los estudiantes Pruebas MAPS</p>
APOYO ACADÉMICO	Escuelas primarias	Escuelas secundarias	Escuelas preparatorias
	<p>Programa de Título 1 para Escuelas Sistemas Efectivos de Apoyo e Instrucción en Comportamiento (EBISS) Estándares Básicos Comunes del Estado (CCSS) Voluntarios de la Escuela Secundaria y de la Comunidad Instrucción guiada Comunidades Profesionales de Aprendizaje (PLC) Programa de tutoría de matemáticas</p>	<p>El asesoramiento de planes académicos Los servicios de educación individualizada en los cual incluyen especialistas del aprendizaje, especialistas del lenguaje, especialistas del autismo y un psicólogo El apoyo de un equipo que se fija en intervenciones Se ofrece el club de tarea dos días de la semana Una clase consultiva: 25 minutos en los cual estudiantes y maestros trabajan juntos para mejorar los logros</p>	<p>Clases de apoyo en lectura y matemáticas Programa de tutoría entre compañeros Tiempo de contacto del maestro de estudiante designado y diario Servicios Especiales (Especialistas en Aprendizaje y Discurso) Yo equipo Equipo de CARE Programa de Aprendizaje Alternativo Road To Success</p>
ENRIQUECIMIENTO ACADÉMICO	Escuelas primarias	Escuelas secundarias	Escuelas preparatorias
	<p>TAG (Programa Talentosos y Dotados) Art Plan de Enriquecimiento Noche Familiar de Alfabetización Noche Familiar de Matemáticas Oregon Batalla de los Libros Programa de Mentores Playworks</p>	<p>La escuela secundaria de Estacada ofrece muchas oportunidades para enriquecer los académicos por clases tradicionales y por clases electivas. Las oportunidades del enriquecimiento son disponibles en dos formas: 1) a estudiantes quienes ya han mostrado la proficiencia de un concepto y por eso tienen la potencia de mostrar la maestría, y 2) para todos estudiantes para inscribirse en clases electivas para crear un estudiante completo e inteligente quienes son expuestos a una variedad de temas para fortalecer su aprendizaje en clases tradicionales. Es la expectativa que las oportunidades del enriquecimiento son enseñadas regularmente en todas clases tradiciones a través del día escolar. Es la responsabilidad del maestro para crear instrucción que enriquece la experiencia de todos estudiantes. Las clases electivas que se ofrecen en la secundaria de Estacada son: el español, los laboratorios de ciencias, la tecnología auditiva, el aprendizaje del servicio, el gobierno estudiantil, la banda avanzada y la banda primaria, el coro avanzado y el coro primario, el arte, el Álgebra y la ingeniería.</p>	<p><b>Cursos de idiomas en el mundo</b> Español lenguaje de signos americano <b>Programas de Educación Profesional / Técnica</b> Mecánica automotriz Artes culinarias Negocio Ingeniería - el proyecto lidera el camino Periodismo Fabricación <b>Cursos de Honores y Doble Inscripción</b> Cuatro Cursos AP: Inglés (11/12), Psicología, Cálculo Diez cursos de honores: Inglés, Literatura, Historia Mundial, Historia de los Estados Unidos, Cálculo, Geometría, Ciencia Física, Adv. Álgebra Nueve cursos de inscripción doble con Clackamas Community College: Cálculo, Pre-Cálculo, Contabilidad, Agricultura, Diseño de Video, Ingeniería, Adv. Mecánica, Pintura, Dibujo 88% de los estudiantes reportan que planean inscribirse en una universidad de 2 o 4 años Programa Talentoso y Dotado (TAG) <b>Programas Especiales</b> Programa ASPIRE Sociedad Nacional de Honores Habilidades USA / VICA Futuros líderes empresariales de América Sociedad Española de Honores Consejo Estudiantil Academic Support Targeted support classes in reading and math Peer Tutoring Program Designated weekly intervention schedule weekly intervention Special Services (Learning Specialists and Speech) I-Team CARE Team Road To Success Alternative Learning Program</p>



**CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE CONTINUACIÓN...**

<p><b>CARRERA Y EDUCACIÓN TÉCNICA</b></p>		<p>Escuelas secundarias</p> <p>Estudiantes tienen acceso a Maker Spaces. Maker Spaces les proveen a los estudiantes con una oportunidad de explorar la tecnología en un ambiente controlado. La clase de tecnología auditiva y la clase de ingeniería también ofrecen a los estudiantes información y técnicas para empezar un puesto con una compañía.</p>	<p>Escuelas preparatorias</p> <p>Ingeniería Robótica Automotor Fabricación Contabilidad Márketing Diseño web Al por menor Periodismo Artes culinarias</p>
<p><b>ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES</b></p>	<p>Escuelas primarias</p> <p>Playworks Ligas Programa Auto Gerente</p>	<p>Escuelas secundarias</p> <p>Las clases de banda y de coro a la secundaria de Estacada realizarán sus canciones tres veces a través del año escolar. También hay oportunidades para realizar sus obras alrededor de la comunidad. Estudiantes pueden participar en clubes de matemáticas, ingeniería, tarea, y batalla de los libros. Ofrecemos a los estudiantes la oportunidad de jugar al correr, la lucha libre, el baloncesto, la pista de atletismo, el fútbol americano, el voleibol y el fútbol.</p>	<p>Escuelas preparatorias</p> <p>19 Atlético oportunidades</p> <p>Opciones de liderazgo en muchas académica, el servicio y los clubes co-curriculares</p> <p>Oportunidades de Artes en Banda, Coro, Drama y artes visuales</p>

Los datos y la información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y los distritos locales, y no fueron verificados por el Departamento de Educación de Oregón.